



EAST MAINE SCHOOL DISTRICT 63

Queridos padres o tutores:

El estado de Illinois **solicita** que, todos los alumnos que ingresan a una escuela en Illinois por primera vez, hayan presentado ante la oficina de salud la ficha de examen físico y el carnet de vacunación completos dentro de los treinta días posteriores al primer día de clase en East Maine School District 63.

Asimismo, todos los alumnos deberán presentar la ficha de examen oftalmológico completa hasta el 15 de mayo del correspondiente año académico. Todos los alumnos que ingresan a jardín de infantes, segundo y sexto grado deberán presentar la ficha de examen odontológico completa.

Cerciórese de que su médico complete la ficha de examen físico de Illinois (rev. o la version 11/2015), que consta de dos páginas. El reverso de la ficha de examen físico incluye la evaluación de los niveles de plomo, de detección de tuberculosis y de diabetes. Estos campos deberá completarlos el proveedor de atención médica. El espacio destinado a los antecedentes médicos se ubica en la parte superior del reverso de la ficha y los padres o tutores deberán completarlos y firmar la ficha correspondiente.

Es obligatorio que todos los alumnos que ingresan a 6.º y 8.º grado se vacunen con la triple bacteriana. Será obligatorio que todos los alumnos que ingresan a los niveles de grado reciban una segunda dosis de la vacuna de la varicela. Para ingresar a 6.º grado, el alumno deberá recibir una dosis de la vacuna meningocócica conjugada.

Deberá incluirse en la ficha del examen físico la constancia de colocación del siguiente esquema de vacunación:

Difteria: 4 dosis; última dosis administrada después de cumplir 4 años	Sarampión: 2 dosis; administradas después de cumplir 1 año
Tos convulsa: 4 dosis; última dosis administrada después de cumplir 4 años	Paperas: 2 dosis; administradas después de cumplir 1 año
Tétanos: 4 dosis; última dosis administrada después de cumplir 4 años	Rubeola: 2 dosis; administradas después de cumplir 1 año
Polio: 3 dosis; última dosis administrada después de cumplir 4 años	Varicela: 2 dosis; administradas después de cumplir 1 año
Hepatitis B: 3 dosis según intervalos adecuados	Triple bacteriana: 1 dosis cuando ingresa a 6.º grado
Meningocócica conjugada: 1 dosis cuando ingresa a 6.º grado	

No se aceptarán fichas incompletas que no presenten la documentación solicitada. Por lo tanto, serán devueltas a los padres o tutores para que las completen correctamente. Procure tener siempre en su casa una copia de los antecedentes médicos de su hijo. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la oficina de salud.

Si la oficina de salud no tiene en sus archivos la ficha de examen físico y el carnet de vacunación completos durante los treinta días posteriores al primer día de escuela en East Maine School District 63, su hijo quedará fuera de la escuela.

Agradecemos su pronta gestión ante este pedido relacionado con la salud. Si tiene alguna pregunta o necesita una lista de las agencias locales que realizan exámenes físicos o colocan vacunas, comuníquese con la oficina de salud.

Atentamente.

Leslie White, RN, BSN, PEL-CSN
Coordinadora del Servicio de Salud Escolar.

Dr. Scott Clay, Superintendent

Empowering all students to succeed in a changing world

10150 Dee Road, Des Plaines, IL 60016 847.299.1900 www.emsd63.org